

ΙΣΤΟΡΙΕΣ
ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΣ ΓΙΑ
ΤΟΥΣ ΘΑΥΜΑΣΤΕΣ
ΤΟΝ K-POP DEMON
HUNTERS.

K-POP ACADEMY

Η ΣΚΗΝΗ ΤΩΝ ΣΚΙΩΝ



ΜΙΝΑ ΦΙΝΤΣ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΕΚΔΟΤΗ: Το παρόν βιβλίο έχει γραφτεί και εκδοθεί αποκλειστικά για σκοπούς ψυχαγωγίας. Το βιβλίο αυτό έχει συγγραφεί και εκδοθεί ανεξάρτητα και δεν εγείρεται ούτε υπονοείται καμία αξίωση για χορηγία, έγκριση ή σύνδεση με οποιαδήποτε εμπορικά σήματα ή άλλα προϊόντα που αναφέρονται σε αυτό. Όλα τα εμπορικά σήματα που εμφανίζονται στο παρόν βιβλίο ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους και χρησιμοποιούνται εδώ μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς.

.....

ΣΕΙΡΑ: ΜΙΚΡΗ ΠΥΞΙΔΑ

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **K-Pop Academy 1 – Η σκηνή των σκιών**

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: K-Pop Academy 1 – The Stage of Shadows

Από τις Εκδόσεις Bluestone Books, Νέα Υόρκη 2026

ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: Mina Finch

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Πηνελόπη Τριαδά

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Αναστασία Σακελλαρίου

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ: Kimma Parish

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Παύλος Πασχαλίδης

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βάσω Βύρρα

© Bluestone Books, 2026

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2026

Πρώτη έκδοση: Μάρτιος 2026

ISBN 978-618-01-6599-9

Τυπώθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτί.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου [Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα] και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής άδειας του εκδότη κατά οποιοδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου. Επίσης απαγορεύεται η οποιαδήποτε αναπαραγωγή όλου ή μέρους του βιβλίου για σκοπούς εκπαίδευσης σε συστήματα ή τεχνολογία τεχνητής νοημοσύνης. Το έργο αυτό προστατεύεται προφυλάσσεται από διαδικασίες TDM-Διαχείρισης Δεδομένων Δοκιμών [Άρθρο 4(3) Οδηγία (ΕΥ) 2019/790].

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.	PSICHOGIOS PUBLICATIONS S.A.
-------------------------------	-------------------------------------

Από το 1979

Since 1979

Έδρα:

Head Office:

Τατοΐου 121, 144 52 Μεταμόρφωση

121, Tatoi Str., 144 52 Metamorfossi, Greece

Βιβλιοπωλείο:

Bookstore:

Εμμ. Μπενάκη 13-15, 106 78 Αθήνα

13-15, Emm. Benaki Str., 106 78 Athens, Greece

Τηλ.: 2102804800

Tel.: 2102804800

e-mail: info@psychogios.gr

psychogios.gr

ΜΙΝΑ ΦΙΝΤΣ



**Η ΣΚΗΝΗ ΤΩΝ
ΣΚΙΩΝ**

ΒΙΒΛΙΟ 1

Μετάφραση: Πηνελόπη Τριαδά





ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

.....

Η λιμουζίνα γλιστρούσε μέσα στην πόλη σαν να επέπλεε πάνω σε ένα σύννεφο. Έξω, οι δρόμοι ήταν πλημμυρισμένοι από ανθρώπους που έκαναν τα ψώνια τους, εργαζομένους που πήγαιναν στις δουλειές τους και μαθητές. Η Χάνα καθόταν στην άνεση του μαλακού πίσω καθίσματος του αυτοκινήτου παρακολουθώντας το σκηνικό να περνάει από δίπλα της σαν βουβή ταινία. Θα μπορούσε να συνηθίσει να κυκλοφορεί έτσι.

Μόλις χθες, ήταν ένα από τα άτομα στο πλήθος. Ντυμένη με τη σχολική της ποδιά, είχε περάσει βιαστικά από τους πάγκους της αγοράς, υποφέροντας από τη ζέστη και αφήνοντας πίσω της τις γλυκές αλλά και πικάντικες μυρωδιές από το *τεοκμπόκι*, τις τηγανίτες φασολιών *μανγκ* και τα ντάμπλινγκ.

Σήμερα ήταν μια τελείως διαφορετική μέρα. Σήμερα, η Χάνα πήγαινε στην Ακαδημία K-Pop για την πρώτη της μέρα ως εκπαιδευομένης. Είχε την ξαφνική παρόρμηση να τσιμπήσει τον εαυτό της. Αντί γι' αυτό, ξεδίπλωσε το γράμμα που κρατούσε σφιχτά στο χέρι της. Μια πρόσκληση. Μια υποτροφία με την υπογραφή της

διευθύντριας του σχολείου αυτοπροσώπως, της Λι Γιουν-μπι.

Διάβαζε το γράμμα για εκατοστή φορά, όταν συνειδητοποίησε ότι η λιμουζίνα είχε σταματήσει μπροστά στην Ακαδημία K-Pop. Το σχολείο δέσποζε μεγάλο έξω από το παράθυρό της. Παρατήρησε την ογκώδη παρουσία του, τα τεράστια παράθυρα και τη γιγάντια διπλή πόρτα. Εξακολουθούσε να νιώθει σαν να ονειρευόταν, αλλά το γρήγορο καρδιοχτύπι της και οι ιδρωμένες παλάμες της της έλεγαν το αντίθετο. Ήταν πραγματικότητα. Να, λοιπόν, μια «μυστηριώδους» μαθήτρια που είχε πάρει μεταγραφή από άλλο σχολείο να καταφθάνει με μια λιμουζίνα. Ήταν η είσοδος που ονειρευόταν μια επίδοξη ποπ σταρ.

Ευτυχώς, είχε αφιερώσει λίγο χρόνο παραπάνω για να ντυθεί κατάλληλα, με υπερμεγέθη γυαλιά, αθλητικά παπούτσια διακοσμημένα με στρας και ένα κόκκινο σακάκι πάνω από την παλιά σχολική της ποδιά. Ήξερε ότι θα ξεχώριζε ανάμεσα στις μπλε ποδιές της Ακαδημίας K-Pop, αυτός όμως δεν ήταν ο σκοπός, αν ήθελε να γίνει σταρ; Σε μια ασφαλτοστρωμένη περιοχή μπροστά στο σχολείο, μισό μέτρο από το σημείο όπου οι μαθητές κατέβαιναν από τα αυτοκίνητα, λάμβανε χώρα μια χορευτική μάχη. Θα πρέπει να υπήρχαν εκατό μαθητές συγκεντρωμένοι τριγύρω που κοιτούσαν.

Πήρε μια βαθιά ανάσα και προετοιμάστηκε για τη μεγάλη της είσοδο.

Η πόρτα του αυτοκινήτου άνοιξε και ο οδηγός της έτεινε το χέρι του, καλυμμένο με ένα λευκό γάντι, για να τη βοηθήσει να βγει. *Απλώς προσποιήσου μέχρι να το νιώσεις*, είπε στον εαυτό της. *Ανήκεις εδώ*. Πήρε τη σκηνική της έκφραση, βγήκε από το αυτοκίνητο και έκανε ένα βήμα προς το μέλλον της.

Δυστυχώς, αυτό το βήμα δεν ήταν και τόσο σταθερό. Όλα φάνηκαν να γίνονται σε αργή κίνηση: Το σώμα της τινάχτηκε προς τα εμπρός και τα χέρια της, που προετοιμάστηκαν για μια πτώση, κόλλησαν στην πλάτη ενός ψηλού κοριτσιού με μια μακριά, κόκκινη πλεξούδα. Αυτό το κορίτσι έπεσε πάνω σε ένα άλλο με πλατινέ μαλλιά, και μέσα σε μερικά δευτερόλεπτα όλοι οι τραγουδιστές και χορευτές έπεσαν στο έδαφος σαν ντόμινο, με τη Χάνα πεσμένη μπρούμυτα στο πάνω μέρος της στοίβας των σωμάτων.

«Σήκω από πάνω μου!» φώναξε μια άγρια φωνή από το κάτω μέρος της στοίβας. «Τι έχετε πάθει, αδέξια βουβάλια;» Με μια σχεδόν υπεράνθρωπη δύναμη, η ιδιοκτήτρια της άγριας φωνής, μια μικρόσωμη ντίβα με πορτοκαλί μαλλιά, σηκώθηκε από τη στοίβα των σωμάτων και αγριοκοίταξε τα υπόλοιπα κορίτσια, τα οποία εξακολουθούσαν να τινάζουν τη σκόνη από τα ρούχα τους. «Τεϊάνγκ, αυτό ήταν κάποιο από τα αστεία σου ή στ' αλήθεια έχασες την ισορροπία σου; Πρέπει να τα πάμε καλύτερα και πρέπει ΠΑΝΤΑ να είμαστε συγχρονισμένες».

Η Τειϊάνγκ, το κορίτσι με την πλεξούδα, κούνησε το κεφάλι.

«Μην κοιτάξεις εμένα. Εγώ έκανα αυτό που έπρεπε, προσπαθούσα να κρατήσω τον ρυθμό. Μετά ένιωσα ένα σπρώξιμο».

«Νάρι;» Η απότομη ντίβα έστρεψε το άγριο βλέμμα της στο ξανθό κορίτσι, που έδειχνε να εύχεται να ήταν αόρατη. Το κορίτσι κούνησε αρνητικά το κεφάλι τόσο δυνατά, ώστε τα ξανθά της μαλλιά έπεσαν πάνω στο πρόσωπό της.

Πες κάτι, είπε η Χάνα στον εαυτό της. Θα σε σεβαστούν, αν το παραδεχτείς.

«Εγώ ήμουν».

Τα μάτια του κοριτσιού με τα πορτοκαλί μαλλιά αγριοκοιτούσαν τη Χάνα. Έδειχνε να μεγαλώνει σε μέγεθος καθώς πλησίαζε.

«Εσύ; Και ποια είσαι εσύ;»

Η Τειϊάνγκ έβαλε το χέρι της στον ώμο της θυμωμένης φίλης της.

«Αυτό είναι το βρόμικο κουτάλι», μουρμούρισε, κοιτάζοντας τη Χάνα.

«Πώς με αποκάλεσες;» ρώτησε η Χάνα, ξαφνιασμένη. Ως η πιο ταλαντούχα τραγουδίστρια, χορεύτρια και ηθοποιός στην περιοχή της, η Χάνα δεν είχε ακούσει πολλές προσβολές στη ζωή της, κι έτσι αυτή την πόνησε (παρόλο που δεν ήξερε τι σήμαινε).

Η Νάρι εμφανίστηκε στο πλευρό της Χάνα.

«Η Τεϊάνγκ δεν εννοεί κάτι κακό με αυτό», είπε απαλά. «Απλώς επαναλαμβάνει αυτό που είπε η Σουτζίν όταν ανακαλύψαμε ότι θα έπαιρνες μεταγραφή για εδώ».

«Και αυτή είναι η Σουτζίν;» είπε η Χάνα, κοιτάζοντας την ντίβα με τα πορτοκαλί μαλλιά. «Και αυτή τι είναι; Ένα καθαρό κουτάλι;»

«Εγώ είμαι ένα χρυσό κουτάλι. Λες και δε με αναγνωρίζεις». Η Σουτζίν γύρισε τα μάτια της προς τα πάνω. Μετά είδε την κενή έκφραση της Χάνα. «Ω, Θεέ μου. Μα πού ζούσες; Κάτω από κάποια πέτρα; Στ' αλήθεια δεν ξέρεις ποιοι είναι οι γονείς μου;»

«Όχι, αλλά κοίτα... λυπάμαι πολύ που διέκοψα τον χορό σας ή ότι τέλος πάντων κι αν ήταν αυτό. Είναι η πρώτη μου μέρα. Μπορείτε να μου τη χαρίσετε;» είπε η Χάνα.

«Δείξε σεβασμό, *unnie**», ψιθύρισε η Νάρι στο αυτί της Χάνα. «Οι γονείς της Μουν Σουτζίν είναι οι γαλαζοαίματοι της Ακαδημίας K-Pop».

Προτού η Χάνα προλάβει να κάνει ερωτήσεις, μια εύσωμη γυναίκα με χοντρά γυαλιά και γρήγορο βήμα την πλησίασε βιαστικά. Δε χρειαζόταν συστάσεις. Ήταν η Διευθύντρια Λι, εκείνη που δημιούργούσε σταρ και ο λόγος για τον οποίο η Ακαδημία K-Pop βρισκόταν στην

* Κορεάτικος τίτλος τιμής που απευθύνεται από μια γυναίκα σε μια άλλη. (Σ.τ.Μ.)

κορυφή της λίστας των σχολών των ονείρων κάθε νεαρού καλλιτέχνη. Η αυστηρότητά της ήταν το ίδιο φημισμένη με την ικανότητά της να διακρίνει το ταλέντο.

«Κιμ Χάνα, έκανες εντυπωσιακή είσοδο. Πιστεύεις ότι θα καταφέρεις να μπεις στο κτίριο χωρίς να προκαλέσεις άλλη φασαρία;»

Η Χάνα έκανε μια βαθιά υπόκλιση.

«Μάλιστα, Διευθύντρια Λι. Ζητώ συγγνώμη για την αδεξιότητά μου». Η Χάνα πήρε τις βαλίτσες της από τον οδηγό και τον ευχαρίστησε.

«Οι συστατικές επιστολές που έλαβα για σένα με έκαναν να περιμένω ότι δεν έχεις ελαττώματα. Φαίνεται ότι η έξοδος από μια λιμουζίνα είναι ένας τομέας στον οποίο χρειάζεσαι λίγη παραπάνω εξάσκηση».

Της φάνηκε ότι είδε τη διευθύντρια να προσπαθεί να κρύψει ένα χαμόγελο. Ίσως τελικά να μην ήταν τόσο κακιά.

Καθώς η διευθύντρια οδηγούσε τη Χάνα μακριά από τις χορεύτριες, η Σουτζίν φώναξε μια προειδοποίηση: «Δεν τελειώσαμε!»

Η διευθύντρια δε φάνηκε να προσέχει το σχόλιο της Σουτζίν και έγειρε προς το μέρος της συνωμοτικά.

«Δεν επιλέχθηκες μόνο για τη δυνατότητά σου να γίνεις ποπ σταρ, Κιμ Χάνα. Η εκπαίδευσή σου στις πολεμικές τέχνες τράβηξε την προσοχή μου. Θα σε καλέσω αργότερα. Πρέπει να συναντηθούμε ιδιαιτέρως για να συζητήσουμε με ποιον τρόπο οι συγκεκριμένες ικανό-

τητές σου μπορούν να αποδειχθούν χρήσιμες. Φοβάμαι ότι σύντομα θα τις χρειαστούμε».

«Είναι τιμή μου που με προσέξατε, Διευθύντρια Λι, και είμαι ευγνώμων για την υποτροφία...» ξεκίνησε να λέει η Χάνα, αλλά η διευθύντρια τη διέκοψε.

«Ίσως να μην είσαι και τόσο ευγνώμων όταν θα περάσεις αυτές τις πόρτες. Τώρα, πρέπει να πάω να μιλήσω στη Μουν Σουτζίν, προτού η σκιά της οργής της καλύψει όλη την αυλή».

Καθώς η Χάνα πέρασε τη μεγάλη διπλή πόρτα του νέου της σχολείου, προσπάθησε να επικεντρωθεί στην τεράστια σημασία αυτής της στιγμής: Τα πρώτα της βήματα στη νέα της ονειρική ζωή ως ποπ σταρ. Όμως, το μόνο που μπορούσε να σκεφτεί ήταν η προειδοποίηση της διευθύντριας και η οργή της Μουν Σουτζίν, της αγαπώνους ντίβας με τα πορτοκαλί μαλλιά.

Έξερε τι θα της έλεγε η οικογένειά της τώρα. Η γιαγιά της, Χαλμόνι, θα έλεγε: *Αυτό το κορίτσι έχει τη φωτιά ενός δαίμονα μέσα του.* Η μητέρα της θα θύμιζε στη Χάνα ότι η Σουτζίν είναι απλώς άλλο ένα εμπόδιο στον δρόμο της προς τη δόξα. Ωστόσο, δεν ήταν ακόμη ξεκάθαρο αν η μεγαλύτερη απειλή για εκείνη ήταν η ντίβα ή κάποιος άλλος κρυφός κίνδυνος. Ένα πράγμα γνώριζε η Κιμ Χάνα με βεβαιότητα: Θα έπρεπε να προσέχει τα νώτα της.



ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΦΑΝ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ *K-POP DEMON HUNTERS*

Η Χάνα πάντα ονειρευόταν να γίνει είδωλο της K-Pop, να τραγουδάει, να χορεύει και να μαγεύει τον κόσμο με το ταλέντο της. Όταν κερδίζει μια υποτροφία για την Ακαδημία K-Pop, το πιο φημισμένο σχολείο της Σεούλ, είναι έτοιμη για ατελείωτες ώρες σκληρής δουλειάς και έντονο ανταγωνισμό. Αυτό για το οποίο δεν είναι προετοιμασμένη είναι οι σκιές – σκοτεινοί δαίμονες που τρυπώνουν στις πρόβες και τρέφονται από τον φόβο των μαθητών. Με τη βοήθεια των καινούριων φίλων της, η Χάνα πρέπει να αντιμετωπίσει τις ανασφάλειές της και να παλέψει για όσα και όσους νοιάζεται.



.....

Η **ΜΙΝΑ ΦΙΝΤΣ** είναι η συγγραφέας της σειράς περιπετειών *K-Pop Academy*, που υμνούν τη φιλία, τη δημιουργικότητα και το θάρρος. Όταν δε γράφει, η Μίνα συνήθως τραγουδάει φάλτσα στην κουζίνα της ή ονειρεύεται την επόμενη ιστορία της.



Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ
psychogios.gr

Από 8 ετών



ΚΩΔ. ΜΗΧ. ΣΗΣ: 32952